



# Loseblattsammlung

## Inspektion | Reinigung | Dichtheitsprüfung

### Zusammenstellung der für die Ausführung wesentlichen Technischen Regeln

Inspektionen, Reinigungen und Dichtheitsprüfungen, die nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik erbracht werden, führen zu Qualität und schaffen die Voraussetzung für einen wirtschaftlichen und umweltgerechten Netzbetrieb. Die von der RAL-Gütegemeinschaft Güteschutz Kanalbau zusammengestellte und herausgegebene Loseblattsammlung bietet kompakt und übersichtlich die wesentlichen Regelungen für die „Inspektion, Reinigung und Dichtheitsprüfung“ in einem zweibändigen Werk.

Mit Bestellung der Ordner erhalten Sie diese Regelwerke und die zukünftigen Neuerungen in klar strukturierter Form zusammengestellt und zu deutlich reduzierten Preisen. Die Aktualisierungen der Neuerscheinungen im Abonnement sind jeweils mit der RAL-Gütegemeinschaft Güteschutz Kanalbau abgestimmt und erfolgen über den DIN Media-Verlag.

**FAXBESTELLUNG +49 2224-9384-85**

## Loseblattsammlung Inspektion, Reinigung und Dichtheitsprüfung von Entwässerungssystemen

Grundwerk mit Ergänzungslieferungen der Neuerscheinungen im Abonnement, 2 Ordner A4 ca. 980 Seiten. Wert der enthaltenen Dokumente: ca. 950 Euro  
DIN Media-Bestell-Nr. 90344, DWA-Bestell-Nr. 978-3-88721-254-4.

Anzahl		Preis
<input type="checkbox"/>	für Mitglieder der Gütegemeinschaft Kanalbau	269,00 EUR
<input type="checkbox"/>	für Nichtmitglieder	429,00 EUR
<input type="checkbox"/>	Zusatzordner (leer)	11,00 EUR

Der Kauf der Loseblattsammlung bewirkt ein Abonnement der Neuerscheinungen für die Dauer von mindestens einem Jahr (mit ca. 1 bis 2 Lieferungen pro Jahr). Die Kosten der Lieferungen ergeben sich aus dem tatsächlichen Umfang der Neuerscheinungen im Regelwerk. Die Kosten liegen ca. 50 bis 60 % unter dem regulären Preis der Regelwerke.

Das Abonnement gilt nach erfolgter Bestellung für die Dauer eines Jahres, wenn die Bestellung nicht innerhalb von 7 Tagen widerrufen wird. Danach gelten Kündigungsfristen jeweils vierteljährlich zum Quartalsende.

Die Preise verstehen sich inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten. Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten.

#### Absender

Firma .....

Straße .....

PLZ / Ort .....

GSK-Mitglieds-Nr. ....

Name .....

Tel. / Fax .....

E-Mail .....

Datum / Unterschrift .....

**Güteschutz Kanalbau e. V.**  
Linzer Straße 21  
53604 Bad Honnef





## Band 1

### 1 Inspektion [I]

#### 1.05 Inspektion, Kodiersysteme

##### Gemeinschaftspublikation

DIN EN 13508-2: 2011.08  
DWA-M 149-2

Untersuchung und Beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden –  
Teil 2: Kodiersystem für die optische Inspektion  
Zustandserfassung und -beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden –  
Teil 2: Kodiersystem für die optische Inspektion

##### Gemeinschaftspublikation

DIN EN 13508-2: ~~2003.05~~  
DWA-M 149-2: ~~2006.11~~

Zustandserfassung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden –  
Teil 2: Kodiersystem für die optische Inspektion (Dokument zurückgezogen 2011.08)  
–  
Teil 2: Kodiersystem für die optische Inspektion (Dokument zurückgezogen 2013.12)

ATV-M 143-2: ~~1999.04~~

Optische Inspektion – Instandsetzung, Sanierung und Erneuerung von Abwasserkanälen und -leitungen – (Dokument zurückgezogen 2006.11)

Verweis auf  
Baufachliche Richtlinien Abwasser 2014.10

Planung, Bau und Betrieb von abwassertechnischen Anlagen in Liegenschaften des Bundes  
Anhang A-2.3 Optische Inspektion

Kostenfreier Download:  
Fachinformation Bundesbau  
<https://www.fib-bund.de/Inhalt/Richtlinien/BFRAbwasser/>

#### 1.10 Inspektion, Durchführung

DWA-M 149-5: 2010.12

Zustandserfassung und -beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden –  
Teil 5: Optische Inspektion

DWA-M 149-8: 2014.09

Zustandserfassung und -beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden –  
Teil 8: Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen (ZTV) –  
Optische Inspektion

## Kanalinspektion, Kanalreinigung, Dichtheitsprüfung

Zusammenstellung der wesentlichen Technischen Regeln

---

### 1.15

### Inspektion, Zustandsbeurteilung

DWA-M 149-3:	2015.04	Zustandserfassung und -beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden – Teil 3: Beurteilung nach optischer Inspektion
Verweis auf Arbeitshilfen Abwasser	2014.10	(nicht Bestandteil des Werkes) Arbeitshilfen Abwasser Planung, Bau und Betrieb von abwassertechnischen Anlagen in Liegenschaften des Bundes Anhang A-3.1 Bautechnische Zustandsklassifizierung und -bewertung Kostenfreier Download: Oberfinanzdirektion Niedersachsen – Bau und Liegenschaften – Waterloostraße 4, 30169 Hannover <a href="http://www.fib-bund.de/Inhalt/Arbeitshilfen/Abwasser/">http://www.fib-bund.de/Inhalt/Arbeitshilfen/Abwasser/</a>

## 2

## Reinigung [R]

### 2.05

### Reinigung, Management und Überwachung

DIN EN 14654-1:	2014.08	Management und Überwachung von betrieblichen Maßnahmen in Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden – Teil 1: Reinigung
DWA-M 197:	2014.07	Ausschreibung von Kanalreinigungsleistungen mit dem Hochdruckspülverfahren

### 2.10

### Reinigung, Gerätetechnik

DIN EN 1829-1:	2010.05	Hochdruck-Wasserstrahlmaschinen – Sicherheitsanforderungen – Teil 1: Maschinen
DIN EN 1829-2:	2012.02	Hochdruck-Wasserstrahlmaschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen – Teil 2: Schläuche, Schlauchleitungen und Verbindungselemente

### 2.15

### Reinigung, Dienstanweisungen

DWA-A 199-1:	2011.11	Dienst- und Betriebsanweisung für das Personal von Abwasseranlagen – Teil 1: Dienstanweisung für das Personal von Abwasseranlagen
DWA-A 199-2:	2020.04	Dienst- und Betriebsanweisung für das Personal von Abwasseranlagen – Teil 2: Betriebsanweisung für das Personal von Kanalnetzen und Regenwasserbehandlungsanlagen



## Band 2

### 3 **Dichtheitsprüfung [D]**

#### 3.05 **Dichtheitsprüfung, neu errichtete bzw. sanierte Entwässerungssysteme**

##### Gemeinschaftspublikation

DIN EN 1610:	2015.12	Einbau und Prüfung
DWA-A 139:	2019.03	von Abwasserleitungen und -kanälen
DIN EN 1610: Auszug	1997.10	Verlegung und Prüfung von Abwasserleitungen und -kanälen – Kapitel 13: Verfahren und Anforderungen für die Prüfung von Freispiegelleitungen (Dokument zurückgezogen 2015.12)
DWA-A 139:	2009.12	Einbau und Prüfung von Abwasserleitungen und -kanälen – Auszug Kapitel 13: Verfahren und Anforderungen für die Dichtheitsprüfung von Freispiegelleitungen Kapitel 14 Prüfung von Druck- und Unterdruckrohrleitungen Anhang H Abweichungen/Toleranzen (informativ) – Abweichungen bei der Dichtheitsprüfung von Einzelverbindungen (Dokument zurückgezogen 2019.03)

#### 3.10 **Dichtheitsprüfung, bestehende Entwässerungssysteme**

DWA-M 149-6:	2016.08	Zustandserfassung und -beurteilung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden – Teil 6: Druckprüfungen in Betrieb befindlicher Entwässerungs- systeme mit Wasser oder Luft
--------------	---------	---

#### 3.15 **Dichtheitsprüfung, Druckentwässerungssysteme**

DVGW W 400-2:	2004.09	Technische Regeln Wasserverteilungsanlagen (TRWW) – Teil 2: Bau und Prüfung – Auszug – S. 33 bis S. 55 Dichtheitsprüfung von Druckleitungen
---------------	---------	---

### 4 **Dichtheitsnachweis, bestehende Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden und auf Grundstücken (GEA)**

DIN 1986-30	2012.02	Entwässerungsanlagen für Gebäude und Grundstücke – Teil 30: Instandhaltung
Bild-Ref-NRW	2014.06	NRW-Bildreferenzkatalog – Private Abwasserleitungen Leitungen und Schächte (mit Schadensklassen nach DIN 1986-30 und Sanierungszeiträumen nach SÜwVO Abw NRW)



#### 5

### Dichtheitsprüfung, Sonderregelungen in Bayern

Verweis auf  
Merkblatt Nr. 4.3/6  
LFW Bayern

2003.06

(nicht Bestandteil des Werkes)  
Prüfung alter und neuer Abwasserkanäle –  
Teil 1 – Prüfumfang Teil 2 – Prüfverfahren  
Teil 3 – Dichtheitsprüfung von  
Grundstücksentwässerungs- leitungen im  
Freispiegelabfluss  
Anlage 1 – 01.07.1999  
Anlage 2 – 01.07.1999

Kostenfreier Download:  
Bayerisches Landesamt für Umwelt,  
Bürgermeister-Ulrich-Straße 160, 86179 Augsburg

[https://www.lfu.bayern.de/wasser/merkblattsammlung/teil4\\_oberirdische\\_gewaesser/index.htm](https://www.lfu.bayern.de/wasser/merkblattsammlung/teil4_oberirdische_gewaesser/index.htm)

#### 6

### Arbeits- und Gesundheitsschutz

DGUV Vorschrift 21  
bisher BGV C5

1997.01

Abwassertechnische Anlagen

DGUV Regel 103-004  
bisher BGR 126

2008.09

Arbeiten in umschlossenen Räumen von  
abwassertechnischen Anlagen

DGUV Regel 201-022  
bisher BGI 802

2015.07

Handlungsanleitung für die Arbeit mit  
provisorischen Rohrabsperngeräten

### Arbeitshilfen

2019.03

DWA-A 139– Zusammenstellung der wesentlichen Grundlagen  
und Neuerungen

2019.03

Arbeitshilfe zur optischen Abnahmeprüfung  
Auffälligkeiten und zugehörige Festlegungen im Regelwerk

2019.12

Leitfaden für die  
Eigenüberwachung D –  
Dichtheitsprüfung

aufgestellt

Güteschutz Kanalbau e.V. , 01.12.2020

# Loseblattsammlung

## Inspektion | Reinigung | Dichtheitsprüfung

Zusammenstellung der für die  
Ausführung wesentlichen Technischen Regeln

---

### Herausgeber:

#### **RAL - Gütegemeinschaft Güteschutz Kanalbau e. V.**

Linzer Straße 21  
53604 Bad Honnef

Telefon: +49 2224 9384-0  
Internet: [www.kanalbau.de](http://www.kanalbau.de)  
E-Mail: [info@kanalbau.de](mailto:info@kanalbau.de)

#### **DIN Media GmbH Berlin · Wien · Zürich**

Am DIN-Platz  
Burggrafenstraße 6  
10787 Berlin

Telefon: +49 30 2601-0  
Telefax: +49 30 2601-1260  
Internet: [www.dinmedia.de](http://www.dinmedia.de)  
E-Mail: [kundenservice@dinmedia.de](mailto:kundenservice@dinmedia.de)

#### **DWA Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e. V.**

Theodor-Heuss-Allee 17  
53773 Hennef  
Deutschland

Telefon: +49 2242 872-333  
Telefax: +49 2242 872-100  
Internet: [www.dwa.de](http://www.dwa.de)  
E-Mail: [info@dwa.de](mailto:info@dwa.de)

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechts ist ohne schriftliche Zustimmung der Verlage unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung in elektronischen Systemen.

Die im Werk enthaltenen Inhalte wurden von Verfasser und Verlag sorgfältig erarbeitet und geprüft. Eine Gewährleistung für die Richtigkeit des Inhalts wird gleichwohl nicht übernommen. Der Verlag haftet nur für Schäden, die auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit seitens des Verlags zurückzuführen sind. Im Übrigen ist die Haftung ausgeschlossen.

- © für DIN-Normen      DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Berlin
- © für DWA-Regelwerk      DWA Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft  
Abwasser und Abfall e. V., Hennef
- © für DVGW-Regelwerk      DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e. V., Bonn

Grafik:      Güteschutz Kanalbau, Bad Honnef  
Satz:      DTP-Service Peter Grimm, Berlin  
Druck:      Medienhaus Plump, Rheinbreitbach

2019-04-01



# I.R.D.

## Inspektion Reinigung Dichtheit

GÜTEZEICHEN



KANALBAU

I · R · D